

OBERVELLACHER RUNDSCHREIBEN



Marktgemeinde
Obervellach

Amtliche Mitteilung 1/2023 / An einen Haushalt, zugestellt durch post.at

JÄNNER / FEBER 2023



SEMESTERFERIEN

**FREIER EINTRITT IM SCHNEERLEBNISLAND FLATTACH
UND IM ERLEBNISBAD OBERVELLACH FÜR ALLE OBERVELLACHER
KINDER & JUGENDLICHEN VON 6–18 JAHREN!**

SCHÖNE FERIEEN WÜNSCHT BÜRGERMEISTER ARNOLD KLAMMER

VORWORT DES BÜRGERMEISTERS

Zu Landtagswahl, Entwicklungsvorhaben in der Gemeinde, Digitalisierungsmaßnahmen und Kärnten-Bonus plus für das Jahr 2023.
> Seite 2

LANDTAGSWAHL 2023

Am Sonntag, 5. März 2023 findet die Landtagswahl in Kärnten statt. Nähere Informationen lesen Sie auf
> Seite 3

SPRECHTAGE-KALENDER

Den Kalender für Sprechtag in und außerhalb von Obervellach finden Sie auf
> Seite 15



LIEBE OBERVELLACHERINNEN UND OBERVELLACHER,



beim Schreiben dieser Zeilen befinde ich mich gerade auf einem Kur- und Gesundheitsaufenthalt in Bad Hofgastein und bin natürlich – wie einige von euch – mit vielen guten Vorsätzen ins neue Jahr gestartet. Zusätzlich motiviert durch meinen Besuch im Gasteinertal möchte ich versuchen, künftig wieder etwas mehr Zeit für Bewegung und Sport zu finden, da sich körperliche Fitness bekanntlich auch auf die geistige Leistungs- und Konzentrationsfähigkeit sehr positiv auswirkt. Man fühlt sich gesamtheitlich besser und kann mit voll aufgeladenen Batterien den stressigen Alltag deutlich lockerer bewältigen.

Politisch beginnt das Jahr 2023 mit einer Reihe von Landtagswahlen in Niederösterreich, Kärnten und Salzburg. Am 05.03.2023 werden wir zu den Urnen gerufen, wobei natürlich auch wieder die Möglichkeit besteht, die Stimme am Vorwahltag (24.02.2023) oder per Wahlkarte abzugeben.

Ich bitte euch jetzt schon darum, von eurem Wahlrecht Gebrauch zu machen und unsere Demokratie mit einer hohen Wahlbeteiligung zu stärken.

Persönlich werde ich einen Teil meiner frisch wiedergewonnenen Energie zu Jahresanfang einsetzen, um Veranstaltungen im Vorfeld der Landtagswahl beizuwohnen und auch möglichst viele Obervellacherinnen und Obervellacher zu besuchen. **Mir ist ein guter Draht zur Landesregierung sehr wichtig und es hat sich in den letzten beiden Jahren gezeigt, dass dies für die gemeinsame Umsetzung von Projekten nur von Vorteil ist.** Obervellachs Anliegen stießen in Klagenfurt immer wieder auf offene Ohren: Sämtliche Mitglieder der Landesregierung haben unsere Marktgemeinde in den vergangenen Jahren (teilweise sogar mehrfach) besucht und bei verschiedensten Gelegenheiten unterstützt.

Auch in diesem Jahr wird die engagierte Gemeindepolitik sich bemühen, um unseren Ort ein weiteres Stück nach vorne zu bringen.

Konkret werden für 2023 sichtbare Fortschritte bei Themen der Orts- und Ortskernentwicklung, der Transparenz von Fördermitteln, der Verkehrssicherheit, des Zivilschutzes und der Weiterentwicklung von kommunaler Energieerzeugung in Obervellach angestrebt.

Grundsteine für eine Vielzahl hiermit verbundener Projekte wurden bereits in den letzten beiden Jahren gelegt. Eine sichtbare Veränderung im Bereich des Ortskerns wird sich auch durch den Abriss des baufälligen Schaider- bzw. Lagler-Bäckereigebäudes in den nächsten Wochen ergeben. **Laut aktuellem Planungsstand soll an dessen Stelle ein Neubauprojekt in Zusammenarbeit zwischen Herrn Mag. Roland Lagler und der LWBK (Kärntner Landeswohnbau) entstehen.** Unsere Gemeinde wird sich selbstverständlich weiterhin bemühen, die notwendigen Rahmenbedingungen zu schaffen, damit einer raschen Projektumsetzung nichts im Wege steht.

Die Digitalisierung der Verwaltung unserer Marktgemeinde unter der Obhut des Amtsleiters schreitet stetig voran. Mittlerweile wurde ein digitaler Posteingang eingeführt. Diese Maßnahme soll mittelfristig die Optimierung der Prozesse und Arbeitsabläufe sowie effiziente und strukturierte Ablage aller Unterlagen sicherstellen. Auch die Stundenaufzeichnung und Zuteilung der entsprechenden Kostenstellen für ausgewählte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter wird in einem nächsten Umsetzungsschritt computerunterstützt erfolgen. Wir bewegen uns also stetig in Richtung papierloser – oder zumindest papierarmer – Büros.

Das Ende dieses Vorwortes möchte ich noch nutzen, um euch auf den “Kärnten Bonus plus 2023” hinzuweisen.

Mehr als 70.000 Haushalte – das sind immerhin etwa ein Drittel aller Haushalte – haben Anspruch auf diese neugestaltete Förderung des Landes Kärnten und können beachtliche **600 € finanzielle Unterstützung** in Zeiten der grassierenden Teuerung erhalten. In diesem Zuge will ich euch auch einen Blick in den **“Sozialratgeber Kärnten”** nahelegen. Dieser ist auf der Homepage des Landes zugänglich und enthält eine detaillierte Aufstellung der vielseitigen Unterstützungsleistungen. **Für sämtliche Anliegen und Auskünfte diesbezüglich sind auch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Gemeindeamt für euch da.**

Euer Bürgermeister

Arnold Klammer

KÄRNTNER LANDTAGS- WAHL AM 5. MÄRZ 2023

WAHLBERECHTIGUNG

Wahlberechtigt sind österreichische Staatsbürger, die spätestens am 5. März 2007 geboren wurden, vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind und am Stichtag (3. Jänner 2023) in Obervellach ihren Hauptwohnsitz hatten. Die Wahlberechtigten erhalten ca. Mitte Feber 2023 eine amtliche Wahlinformation. Bitte am Wahltag diese Wählerverständigungskarte und ein Ausweisdokument mitbringen! Sollte Ihnen dieses Schreiben abhandengekommen sein, genügt ein Ausweisdokument.

WÄHLERVERZEICHNISAUFLAGE

Das diesbezügliche Wählerverzeichnis liegt noch bis 2. Feber 2023 - Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr, zusätzlich am Mittwoch von 14.00 bis 17.00 Uhr - im Gemeindeamt, Obervellach 21, Bürgerservicebüro, Erdgeschoß, zur öffentlichen Einsicht auf. Innerhalb des Einsichtszeitraumes können gegen das Wählerverzeichnis schriftlich oder mündlich Berichtigungsanträge eingebracht werden. Die Kundmachung der Auflage des Wählerverzeichnisses wurde an der Amtstafel u. in der Homepage der Marktgemeinde Obervellach kundgemacht.

WAHLKARTEN

Wahlberechtigte, die voraussichtlich am Wahltag verhindert sein werden, ihre Stimme vor der zuständigen Wahlbehörde abzugeben, etwa wegen Ortsabwesenheit, aus gesundheitlichen Gründen oder wegen Aufenthalts im Ausland, haben Anspruch auf Ausstellung einer Wahlkarte. Wahlkarten können **schriftlich bis 1. März 2023** oder **mündlich (jedoch nicht telefonisch) bis 3. März 2023**, 12.00 Uhr, im Gemeindeamt beantragt werden. Folgende Möglichkeiten zur Wahlkartenbeantragung werden angeboten:

Download über die Homepage der Marktgemeinde Obervellach (www.obervellach.gv.at) unter der Rubrik „Amtstafel - Wahlen“.

Den Antrag ausdrucken, vollständig ausfüllen und unterschreiben. Anschließend mit einer Ausweiskopie per Post, per E-Mail (obervellach@ktn.gde.at) oder per Fax (04782/2211/24) an das Gemeindeamt senden.

Elektronisch über den Link www.wahlkartenantrag.at. Mithilfe der Anforderungskarte der Wählerverständigung.

Persönlich im Gemeindeamt. Es besteht die Möglichkeit, mithilfe der Wahlkarte die Stimmabgabe durchzuführen und die ausgefüllte Wahlkarte (mit Stimmzettel) abzugeben (Wahlzelle und Urne werden im Gemeindeamt aufgestellt).

VORZEITIGER WAHLTAG - FREITAG, 24. FEBER

Um Wählern die Ausübung ihres Wahlrechtes vor dem Wahltag zu ermöglichen, besteht auch die Möglichkeit am Freitag, 24. Feber 2023 im Kultursaal, Obervellach 126, zu wählen. Zu Redaktionsschluss war die Wahlzeit noch nicht festgesetzt. Die Wahlzeit wird an der Amtstafel und auf der Homepage der Marktgemeinde Obervellach kundgemacht. Auch in der amtlichen Wahlinformation wird die Wahlzeit am Vorwahltag mitgeteilt.

WAHLSPRENGEL, WAHLLOKALE

Es ist vorgesehen, dass auch bei dieser Wahl zwei Wahlsprengel eingerichtet werden. Die Zuordnung der Wahlberechtigten auf die Wahlsprengel ist folgend:

Wahlsprengel I, Kultursaal, Obervellach 126: Obervellach, Untervocken, Pfaffenberg, Stallhofen, Stampf, Leutschach, Ober- und Untergratschach

Wahlsprengel II, Volksschule Obervellach, Obervellach-West 27: Dürnvellach, Kaponig, Lassach-Schattseite, Lassach-Sonnseite, Obervellach-West, Raufen, Räuflach, Semslach, Söbriach, Ober- u. Unterwolligen

WAHLZEIT

Die Möglichkeit zur Stimmabgabe am Wahltag wird in der amtlichen Wahlinformation mitgeteilt. Ebenfalls wird die Wahlzeit am Wahltag ortsüblich an der Amtstafel und in der Homepage der Marktgemeinde Obervellach kundgemacht.

Vorankündigung: 1. Mölltaler Energietag

**1. Mölltaler
ENERGIETAG**

Die Marktgemeinde Obervellach veranstaltet gemeinsam mit der Klima- und Energie-Modellregion Grossglockner/Mölltal-Oberdrautal den 1. Mölltaler Energietag.

Save-the-Date

Wann: Donnerstag, 23.02.2023, Beginn 18:50
Wo: Kultursaal Obervellach

Es erwarten euch vier spannende Vorträge zu aktuellen Energiethemen. Ein Postwurf mit ausführlichen Programminformationen folgt in den nächsten Wochen.

Wir laden zur Veranstaltung herzlich ein und freuen uns auf euer Kommen!

Für den Ausschuss für Energie, Umwelt und nachhaltige Entwicklung,
Obmann DI Sebastian Culetto

AMTLICHE MITTEILUNGEN

ERLEBNISBAD OBERVELLACH

Das Erlebnisbad hat folgende Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag 14.00 - 20.00 Uhr. **Herr Bürgermeister Arnold Klammer lädt alle Obervellacher Kinder & Jugendliche bis zum vollendeten 18. Lebensjahr recht herzlich zum Gratis-Hallenbad-Besuch in den Semesterferien ein.**

SCHILIFTBENÜTZUNG FLATTACH

Die Marktgemeinde Obervellach lädt alle Obervellacher Kinder & Jugendliche (von 6 bis 18 Jahre) zur kostenlosen Benützung des Schiliftes in der Gemeinde Flattach (Schilift Außerfragant) inkl. Nachtschilaf ein. Öffnungszeiten werden auf der Homepage vom Tourismusbüro in Flattach www.flattach.at u. auf Facebook vom Schneesportland Flattach zu finden sein.

ANMELDEWOCHE KINDERGARTEN UND KINDERTAGESSTÄTTE

Liebe Eltern! In der Woche vom 27. Feber bis 3. März findet im AVS Kindergarten und der Kindertagesstätte der Gemeinde Obervellach die Anmeldewoche für das Betreuungsjahr 2023/24 statt. Sie haben die Gelegenheit, in der Zeit von 14.00 bis 17.00 Uhr bei der Leiterin, Fr. Mag. (FH) Andrea Schauerl, eine Voranmeldung vorzunehmen. Bitte bringen Sie Ihr Kind zum Termin mit, damit es bereits den ersten Kontakt herstellen kann und die Räumlichkeiten kennenlernt. Bis spätestens Ende April 2023 bekommen Sie die fixe Zusage für den Platz. Um eine bessere Planbarkeit zu gewährleisten, ersuchen wir höflich um vorherige Terminvereinbarung für die Voranmeldung unter kg.obervellach@avs-sozial.at oder Tel.Nr.: 0664/803275509.

ELEKTRONISCHE RECHNUNGSZUSTELLUNG

In Kürze wird die Endabrechnung für Müllabfuhr u. Kanalbenützung im Jahr 2022 versendet werden. Nutzen Sie die Möglichkeit der elektronischen, papierlosen Zustellung! Es funktioniert ganz einfach: Geben Sie bitte eine Email-Adresse bekannt. Es reicht eine Mitteilung an obervellach@ktn.gde.at. Sie bekommen in Zukunft Ihre Rechnungen elektronisch übermittelt und helfen so mit, Papier und Porto zu sparen.

Es besteht die Möglichkeit, Zahlungen einfach, bequem und sicher mittels **Einzugsermächtigung** durchzuführen. Wenden Sie sich dazu bitte an die Finanzverwaltung (Mail: obervellach@ktn.gde.at bzw. Tel.Nr.: 04782/22 11 - 22), Sie bekommen dann ein entsprechendes Formular übermittelt. Rechnungen werden nach Erteilung der Einzugsermächtigung 4 Wochen nach Übermittlung automatisch von Ihrem Konto abgebucht. Es bleibt also weiterhin genügend Zeit für eventuelle Rückfragen. Es besteht auch die Möglichkeit, die Einzugsermächtigung auf bestimmte Abgaben - etwa Müll- u. Kanalabgaben - zu beschränken.

FERIALPRAKTIKUM IM SOMMER 2023 BEI DER MARKTGEMEINDE OBERVELLACH

Es werden wieder Praktikumsstellen in Dienststellen der Marktgemeinde Obervellach angeboten. Interessierte ObervellacherInnen werden eingeladen, eine Bewerbung bis 28. Feber 2023 einzureichen (E-Mail: obervellach@ktn.gde.at).

FAHRTKOSTENZUSCHUSS - FORMULARE

Die Antragsformulare des Fahrtkostenzuschusses bzw. Mautkostenzuschusses der Arbeiterkammer für Berufspendler sind im Gemeindeamt erhältlich und können unter <https://www.arbeitnehmerfoerderung.at/berufspendler/Fahrtkostenzuschuss.html> abgerufen werden.

VERANSTALTUNGEN IN OBERVELLACH 2023

Für die Erstellung eines Veranstaltungskalenders werden alle Veranstalter, wie Vereine, Firmen, Organisationen und Einzelpersonen, die im Jahr 2023 Veranstaltungen jeglicher Art planen, ersucht, diese im Tourismusbüro bei Fr. Zraunig (Tel.: 04824/2700-30 oder E-Mail: info@obervellach.at) zu melden. Danke!

GEWICHTSBSCHRÄNKUNGEN - TAUWETTER

Wie schon in den vergangenen Jahren wird die Marktgemeinde Obervellach - je nach Witterungslage - an den wichtigsten Verkehrsverbindungen ein Fahrverbot für Fahrzeuge mit über 6 Tonnen Gesamtgewicht erlassen. Auch auf einem Großteil der Güterwege gilt während der Tauwetterperiode eine Gewichtsbeschränkung. Es handelt sich dabei um eine erforderliche „Schutzmaßnahme“ für unsere Straßen, um größere Schäden zu vermeiden. Wir ersuchen daher, die Gütertransporte mit über 6 Tonnen Gesamtgewicht so zu planen, dass diese Fahrten entweder vor Beginn oder nach Ende der Tauwetterbeschränkung durchgeführt werden. Dieser Aufruf ergeht insbesondere an alle Landwirte u. Forstverwaltungen, bei denen in nächster Zeit größere Holztransporte, Futtermitteltransporte, etc., ins Haus stehen. Der genaue Termin hängt von den Witterungsverhältnissen ab und wird noch bekannt gegeben.

SCHÄDEN DURCH ÖBB-BAUSTELLE MELDEN!

Die Großbaustelle der ÖBB bringt uns ein modernes, hoch-effizientes Kraftwerk, belastet aber unsere Gemeinde u. die Bewohner während der Bauzeit in vielerlei Hinsicht. Lärm, Staub, kaputte Straßen, demolierte Zäune, Risse im Mauerwerk, ...

Wie mit der ÖBB vereinbart, sollen bei Betroffenen, bei denen Schäden aufgetreten sind oder ev. noch auftreten könnten, die notwendigen Sanierungen übernommen werden. Damit möglichst alle Schäden erfasst werden, ersuchen wir alle Betroffenen, sich bei uns zu melden: Im Gemeindeamt unter Tel.Nr.: 04782/2211, obervellach@ktn.gde.at oder direkt bei Vzbgm. Franz Oberrainer, Tel.Nr.: 0676/4411490.

ZEIT UM „DANKE“ ZU SAGEN

Das Caritas-Pflegewohnhaus „Haus Michael“ hat nach zwangsbedingter Pause der letzten beiden Jahre wieder eine stimmungsvolle Adventfeier mit dazugehöriger Adventkranzsegnung veranstalten können. „Diese Feier steht im Zeichen des Ehrenamtes. Das ganze Jahr über sind zahlreiche Menschen aus der Umgebung freiwillig und ehrenamtlich für unsere Bewohner*innen da und stehen ihnen zur Seite,“ so die Ehrenamt-Koordinatorin Christine Berger. **365 Tage im Dienste der guten Sache** - Von Besuchsdiensten, Hilfe bei den Messen in der hauseigenen Kapelle, Begleitung bei zahlreichen Ausflügen bis hin zur Hospizbegleitung — auf jede*n Freiwillige*n im Haus Michael kann man sich 365 Tage im Jahr verlassen. Es ist schön zu sehen, wie all diese Personen Teil des Pflegewohnhausalltages sind und wie positiv sie das Leben der Bewohner*innen beeinflussen und begleiten. Bei der gemeinsamen Adventfeier mit musikalischer Untermauerung vom gemischten Chor Obervellach, 3 Klarinettenspielern aus Mallnitz und dem Streichensembel der Musikschule, kam in den Räumlichkeiten des Caritas-Pflegewohnhauses eine besinnliche vorweihnachtliche Stimmung auf. „Solche Feiern im Jahreskreis sind uns besonders wichtig und wir wollen unseren ehrenamtlichen Helfer*innen die Wertschätzung und Anerkennung entgegenbringen, die sie und ihre Arbeit verdienen“, fasst es

Pflegedienstleiterin Katrin Rainer treffend zusammen.

Foto: Caritas Kärnten - Katrin Rainer bei der Übergabe kleiner Geschenke, als Dankeschön an die Freiwilligen



KUNSTRAUM OBERVELLACH

Mit LOW-BRASS-Klängen der Musikschüler Theo Pucher Pacher, Julian Schmiedl, Michael Hanser und Danny Pucher unter der Leitung von Peter Vierbach wurde die Ausstellung „Mit Gefühl führen“ im Kunstraum am Samstag, 21. Jänner um 14:00 Uhr feierlich eröffnet. Der LIONS CLUB INTERNATIONAL veranstaltet jedes Jahr einen Mal- u. Zeichenwettbewerb. Organisiert vom Lions Club Mitglied Hans Schaar, den Mittelschuldirektorinnen Angelika Brandtner aus Möllbrücke sowie Jasmin Possegger aus Obervellach und den Lehrer*innen wurden wieder viele Bilder gemalt, anschließend von einer Jury begutachtet und die preiswürdigsten Werke für eine Auszeichnung ausgewählt. Maximilian Lesnik durfte als Präsident des Kunstraumes & Lions Club Obervellach die jungen Künstler, deren Familien, Freunde sowie viele Kunst- u. Kulturgenießer begrüßen und mit Vizebgm. Franz Oberrainer die Preise sowie die Auszeichnungen überreichen. Die Kärntner Sparkasse — vertreten durch Werner Pacher — sponsert seit Jahren diese Aktion u. hat dieses Jahr auch die Rahmen für die Bilder zur Verfügung gestellt. Die Bilder der Gesamtsiegerinnen Melissa Egger aus Obervellach u. Eva Quint aus Sachsenburg wurden auch für die Bewertung des Bundeswettbewerbes weitergeleitet. Die Ausstellung der insgesamt 18 Bilder kann im Kunstraum bis Samstag, 4. Februar 2023 besucht werden.

Öffnungszeiten: Mittwoch bis Freitag von 9:00 bis 12:30 Uhr und samstags von 9:00 bis 16:00 Uhr. Ein herzliches DANKE an alle fleißigen Helferlein des Kunstraum, die im Hintergrund immer dafür sorgen, dass die Veranstaltungen so reibungslos abgehalten werden können! *Präsident Maximilian Lesnik*



FAHRT ZUM VIERBERGELAUF 2023

Die Pfarre Obervellach organisiert vom 20. auf 21. April gemeinsam mit Flattach, Mallnitz und der Teuchl eine Fahrt zum Vierbergelauf. Jede(r) kann teilnehmen. Wir freuen uns auf einen regen Zuspruch!

Ablauf: Abfahrt am Donnerstag, 20. April: 19.20 Uhr Flattach, Bushaltestelle Kleindorf; 19.30 Uhr, Obervellach, Bushaltestelle SPAR/BILLA; 19.35 Uhr Penk, Penkerwirt. Fahrt auf den Magdalensberg. Hier beginnt der Vierbergelauf um 0.00 Uhr. Nach dem Schlusseggen um 16.30 Uhr auf dem Lorenziberg (Ende des Vierbergelaufes) holt uns der Bus am Busparkplatz wieder ab.

Ausrüstung: Für diese Wallfahrt über 52 km wird eine gute Wanderausrüstung benötigt. Gutes Schuhwerk und Kleidung je nach Wetterlage.

Preis: 50 Euro für Hin- und Rückfahrt

Einzahlung: IBAN: AT 28 3941 2000 0193 3365, Konto der Pfarre Obervellach.

Anmeldung: Bitte unbedingt auch telefonisch anmelden, um noch weitere Infos zu erhalten. Josef Steiner: (0680) 4019749

Pfarramt (04782) 2243 Dienstag von 13.00 - 17.00 Uhr und Donnerstag 08.00 - 12.00 Uhr

Anmeldeschluss: Freitag, 7. April 2023



ALLERLEI

PÄCHTER*IN FÜR DIE SEKTIONSEIGENE POLINIK-HÜTTE GESUCHT!

Die Sektion Mölltal des ÖAV sucht für die Sommersaison 2023/2024 (Juni bis Oktober) eine neue Pächterin oder einen neuen Pächter für die Polinikhütte (Alpenvereinshütte). Die Pachtdauer wird vorerst für zwei Jahre abgeschlossen, eine langfristige Pacht ist aber erwünscht. Die Hütte verfügt über vier Zimmer mit jeweils drei Betten und ein Lager mit 15 Schlafmöglichkeiten, weiters eine Küche mit „Stammtisch“, einen Aufbewahrungsraum für Speis und Trank und einen Gastraum mit 20 Sitzplätzen, sowie zwei WC's mit Waschbecken. Im Nebengebäude befindet sich die Waschküche mit zwei Duschen. Solaranlage, Notstromaggregat, Hochbehälter für Trinkwasser und eine Pflanzenkläranlage gewährleisten den Betrieb der Hütte, die über eine Forststraße mit PKW (geländetauglich) erreichbar ist. Bei Interesse meldet euch bei Bucher Arnold, Tel.Nr.: 0664/5425089 oder Noisternig Walter, Tel.Nr.: 0664/1307899. *Alpenverein Mölltal*

VORTRÄGE

IM NETZ UNHEIMLICHER MÄCHTE!

WANN: MITTWOCH, 8. FEBRUAR, 19.30 UHR IM PFARRSAAL IN FLATTACH, REFERENT: MAG. LAMBERT JASCHKE, REFERENT FÜR WELTANSCHAUUNGSFRAGEN DER DIÖZESE GURK.

Krisen befeuern stets die Entstehung und Verbreitung von Verschwörungstheorien. An diesem Abend mit Gesprächsmöglichkeiten werden einige dieser Theorien vorgestellt sowie dahinterstehende Denkmuster und psychologische Mechanismen aufgezeigt.

KLARA VON ASSISI — ARMUT ALS POLITISCHES STATEMENT! WANN: MITTWOCH, 15. MÄRZ, 19.30 UHR, IM PFARRSAAL IN MALLNITZ, REFERENT: DR. BARBARA VELIK-FRANK

Veranstalter: das katholische Bildungswerk Obervellach gemeinsam mit den Pfarren Flattach und Mallnitz.

GRUNDLAGEN DER IMKEREI!

WANN: SAMSTAG, 4. FEBER, 9.00 BIS 13.00 UHR, IM OBERST-BERGMEISTERAMT IN OBERVELLACH, REFERENT: CHRISTINE NEUMAIER

Gesamtpreis: € 205,- für 8 Einheiten zu je 4 Stunden Jugendliche bis 16 Jahre kostenfrei!

EVANGELISCHE KIRCHE OBERVELLACH

Der nächste Gottesdienst findet am **Sonntag, 12. Feber um 10.00 Uhr** statt. Wir laden herzlich dazu ein. *Waltraut Kleinwächter*

KRÄMERMARKT

Wann: Montag, **13. März** am Hauptplatz Obervellach.

“SPRACHCAFÉ ENGLISCH”

Wir treffen uns **freitags um 9:00 im Landhotel Pacher**. In gemütlicher Atmosphäre unterhalten wir uns auf Englisch und frischen so die Sprache auf. Ich freue mich auf euer Kommen! *Monika vom Lernstudio Liebhardt*

VERMIETE WOHNUNG

... in Räuflach 45, EG, 104 m², ab 1. April 2023. Monatliche Miete € 400,- zzgl. Betriebskosten (auch Kauf möglich). Stromheizung, jedoch auch mit Holz beheizbar, teilmöbliert. Weitere Infos unter Tel.Nr.: 04825/403. *Fam. Zlöbl*

VERKAUFE...

... ca. 1,5 ha Wald (Parzellen 407 und 483 KG Obervellach). Informationen bitte unter Tel.Nr.: 0664/3003001.

VERMIETE GARAGENPLATZ...

... an Dauerparker in Obervellach. Tel.Nr.: 0650/9112691.

SUCHE HUNDESITTER

Meldungen bitte unter Tel.Nr.: 0664/3982561.

ZUGELAUFEN...

... ist ein schwarz/weißer, kastrierter (Haus-)Kater am Pfaffenberg. Meldungen bitte unter Tel.Nr.: 0676/6353174.

SCHAFWOLLE WIRD GESAMMELT!

Der Nationalpark Hohe Tauern möchte Schafwolle aus der NP-Region sammeln. Daraus produziert ein St. Veiter Jungunternehmer wertvollen Gartendünger. Der Preis wird bei ca. 50-60 Cent/kg Wolle liegen. Agrarausschussobmann Fritz Auernig war bei Gesprächen dabei und hat Obervellach als Sammelort vorgeschlagen. Im Frühling soll erstmals eine Sammlung stattfinden. Interessierte Schafbauern sollen sich im Gemeindeamt (Hr. Vierbauch), Tel.Nr.: 04782/2211-11, oder bei Fritz Auernig unter Tel.Nr.: 0676/5230081 melden.

Mölltaler aufg'schaut:



YUNG HIAS – corporate media bietet einen



PRAKTIKUMS-PLATZ m/w/d

im Bereich **Digitale Medien & Marketing** an.

In **9821 Obervellach**

Im **Büro** und **Homeoffice**

Möglich ab **Mai 2023**

Bewerbung: servus@yunghias.com



*Wenn eure Youngsters dieses Printmedium nicht lesen, bitte weitersagen!

**DEN SOHN VERLOREN
ZU GOTT UND DEN ENGELN GEFUNDEN**

Hannelore Schaar



KunstRAUM

OBERVELLACH

HERZLICHE EINLADUNG
zur Lesung und
anschließender Diskussion

am Freitag den 10.03.2023
um 19:00 Uhr

**DEN SOHN VERLOREN
ZU GOTT UND DEN ENGELN GEFUNDEN**

Hannelore Schaar
Spirituelle Trauerbegleitung



Laufende Ausstellung bis 20.05.2023
„Verlassen, vergessen und wiederentdeckt“ mit Fotografien von
Corinna & Frank Scheil sowie Schweißarbeiten von Julian Tiefnig

Herzlichen Dank
an unsere Sponsoren:

LAND KÄRNTEN

Kultur

Galerie Öffnungszeiten
9821 Obervellach | Hauptplatz 16

Mittwoch, Donnerstag & Freitag
09:00 - 12:30 Uhr
Samstag von 09:00 - 18:00 Uhr





KunstRAUM

OBERVELLACH

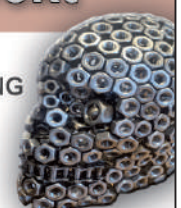
„Verlassen, vergessen und wiederentdeckt“



HERZLICHE EINLADUNG
zur
Ausstellungseröffnung
19:00 Uhr
mit
musikalischer Umrahmung

Fotografien:
Corinna & Frank Scheil (D)

Skulpturen in Schweißtechnik:
Julian Tiefnig (A)



Ausstellung: 18.02. bis 20.05.2023

AUSSCHREIBUNG zum Seminar

**„Unterweisung in die Grundkenntnisse
der Fischerei“**

Gemäß § 26 des Kärntner Fischereigesetzes ist diese Unterweisung für jeden erforderlich, der eine Jahresfischerkarte erwerben will und in den letzten 10 Jahren nicht mindestens drei Jahre hintereinander eine Jahresfischerkarte besessen hat. Jugendliche sind ab dem 10. Lebensjahr zugelassen.



Veranstalter:

FISCHEREIREVIERVERBAND SPITAL/DRAU

Termin:

Ort:

Beginn:

Ende:

Teilnahmegebühr:

Anmeldungen:

Samstag: 25. Februar 2023
oder
Samstag: 15. April 2023

Seeboden am M. S. Kulturhaus,
Prof.-Otto-Eder-Platz 1, 9871
Seeboden, Österreich

08:00 Uhr

17:00 Uhr

€ 45,00 EUR Erwachsene
€ 30,00 EUR Jugendliche von 10 bis 14 Jahre.

ist bei Seminarbeginn in bar zu entrichten

Ausnahmslos unter
www.fischereirevierverspittal.at
Button Anmeldung ...



UNSER
X LAGERHAUS
Die Kraft fürs Land

Karriere bei Lagerhaus

Die UNSER LAGERHAUS WHG ist an 66 Standorten in Kärnten und Tirol mit über 1.150 Mitarbeitern vertreten. Echte Werte wie Vertrauen, Zuverlässigkeit, Nachhaltigkeit, Stabilität, Kundennähe und gesellschaftliche Verantwortung zeichnen das Traditionsunternehmen aus. Als regionaler Nahversorger mit bedarfsorientiertem Angebot ist UNSER LAGERHAUS seit Jahrzehnten Garant für eine sichere und partnerschaftliche Zusammenarbeit.

Zur Verstärkung unseres Teams in **Obervellach** suchen wir:

LageristIn (m/w/d) VZ

Ihre Aufgaben

- Ausgabe und Rücknahme von Waren
- Be- und Entladen von LKW's
- Warenkommissionierung bzw. -übernahme
- Warenwirtschaft
- Lieferscheinkontrolle (Qualität, Gewicht, Bestellorder)

Ihre Qualifikationen

- Stopperschein von Vorteil
- einschlägige Berufserfahrung
- Freude am Arbeiten sowie kommunikativ und freundlich
- abgeleiteter Präsenz- bzw. Zivildienst

Unser Angebot

- Wir bieten ein langfristiges Arbeitsverhältnis mit Perspektiven in einem Traditionsunternehmen sowie ein wertschätzendes Arbeitsumfeld mit einer spannenden und abwechslungsreichen Aufgabe in einem engagierten/motivierten Team.
- Für die Position wird ein marktkonformer Bruttomonatslohn geboten, welcher dem KV für Arbeiter der "UNSER LAGERHAUS" Warenhandels-gesellschaft m.b.H. entspricht und sich an der Qualifikation sowie der Berufserfahrung orientiert.
- Sie bekommen eine umfangreiche „on the job“ - Einarbeitung und ein attraktives Benefits-Angebot wie Mitarbeiterkarte für vergünstigtes Einkaufen und Tanken, steuerfreie Zukunftsvorsorge, ...



Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben und Sie neuen beruflichen Herausforderungen offen gegenüberstehen, freuen wir uns über Ihre **ONLINE-Bewerbung inkl. Lebenslauf und Lichtbild** unter lagerhausjobs.at.
"Wir freuen uns über Bewerbungen von geflüchteten Menschen aus der Ukraine. / We look forward to receiving applications from Ukrainian refugees. / Ми дуже раді зацікавленості на роботу від біженців з України."
"UNSER LAGERHAUS" Warenhandels-ges.m.b.H., Südring 240-242, 9020 Klagenfurt, Christian Greschitz | ☎ +43 463 3865-917



Liebe Pensionistinnen und Pensionisten!
Der Feber hat eine einzige Devise: Auf in den Fasching, auf zum Ball der Pensionisten! Ihr alle, Pensionist:innen, Senior:innen, tanzfreudige Obervellacher:innen, kommt am Freitag, 17. Feber ab 13.30 Uhr zu uns in den Kultursaal Obervellach! Da gibt es gute Musik (das Duo "Sonnschein — Power"), gute Laune, zu trinken und zu essen — und eine Tombola! Der Fasching geht schneller vorbei als man denkt! Bälle in anderen Ortsgruppen: Irschen am Donnerstag, 2.02., Pusarnitz am Samstag, 4.02., Baldramsdorf am Donnerstag, 8.02. und Greifenburg am Dienstag, 21.02. Anmeldung bitte bei mir!

Weitere Infos: Die Bezirksorganisation lädt ein zu einer Busreise „3 wunderschöne Tage in der blühenden Wachau“ vom 2. bis 4. Mai (€ 345.-). Bei Interesse bitte schnell anmelden, es gibt nur mehr wenige Plätze. Weitere Angebote sind: Thermenaufenthalte in „Lenti“ (Ungarn) vom 16.03. bis 21.03. (€ 455.-) und in „Rabac“ vom 12.06. bis 17.06.23 (€ 469.-). Nähere Infos bei mir oder im Bezirksbüro (Tel. 04762/3937). Für günstigeres Einkaufen bei XXXLutz und beim Lagerhaus gibt es Einkaufsgutscheine mit -10%, mit Gutscheinen in den Spar-Märkten kostet 1 Kiste Hirter Bier € 14,80!

Frohen Fasching und bleibts g'sund! Herzlichen Gruß von meinen Mitarbeiter:innen und von mir!
Euer Obmann Hans Simoner



Liebe Mitglieder unserer Seniorenbundgemeinschaft! Wenn wir dieses Rundschreiben in den Händen halten, sind schon wieder zwei unserer Aktivitäten vorübergegangen. Der A1 Smartphone Kurs mit ca. 20 Teilnehmern und die Ausflugsfahrt zur Schleppe-Brauerei, auch mit 20 Teilnehmern. Ich denke, es war für alle Teilnehmer etwas Positives dabei, wo man im Nachhinein sagen kann „es hat sich gelohnt“.

Und nun zu unserem nächsten Termin. Am Montag, 13. Feber 2023 ab 13.00 Uhr, im Landhotel Pacher, wollen wir auch ein bisschen den Fasching bei uns einkehren lassen. Kulinarisch wird uns Annemarie mit ihrem Team mit einem Heringsschmaus oder einem Nudelgericht verwöhnen und für den Ohrenschmaus konnte ich einen der besten Mölltaler Musiker, unseren Hans Aichholzer, motivieren, für uns einiges zum Besten zu geben. Also liebe Seniorinnen und Senioren, kommt und löst euch vom Alltag und genießt mit uns in der Gemeinschaft einen netten Nachmittag.

Unsere nächste Veranstaltung ist dann die Jahreshauptversammlung am Montag, 13. März um 14.00 Uhr im Hotel Pacher.

Mein Vorstand und ich freuen uns auf euer Kommen und ein paar Stunden in geselligem Beieinander sein. Bis dahin „Oba lei“ - Euer Peter Binz

EINLADUNG

ZUM

OBERVELLACHER PENSIONISTEN FASCHINGSBALL

am Fr. 17. Feber 2023 um 13,30 Uhr

im Kultursaal Obervellach

Beitrag : € 14,- inkl. Essen



Für die musikalische Unterhaltung sorgt das Duo „SONNSCHEIN-POWER“ vom Erlebnishotel Mölltal !

Wie immer haben wir auch heuer wieder eine schöne Tombola vorbereitet.

Tischreservierung unter Tel.Nr.: 0676/5305693

(bitte bis spätestens 14. Feber!)

Dazu laden wir alle Obervellacherinnen und Obervellacher und euch, liebe Ortsgruppen, herzlich ein.

Es würde uns freuen, euch zahlreich mit Maske und guter Laune begrüßen zu können.

Hans Simoner und Mitarbeiter

FIT WIE TURNSCHUH

Gesundheitsprojekt 2023
Sportunion Obervellach-Sektion Freizeit

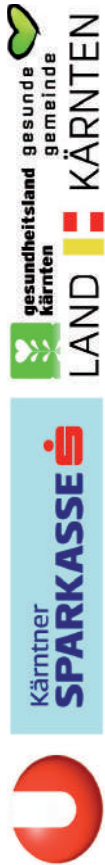


MONAT	SPORTART	BETREUER	EINHEITEN	ORT
Februar	SCHWIMMEN	Loipold Heidi	3	Hallenbad
März	TANZKURS	TS Weichselbraun	4	Bewegungszentrum
April	PILATES	Mösslacher Martina	2	Motorikpark
	SELBSTVERTEIDIGUNG	Wilscher Sepp	4	Bewegungszentrum
Mai	PILATES	Mösslacher Martina	4	Motorikpark
	SELBSTVERTEIDIGUNG	Wilscher Sepp	4	Bewegungszentrum
Juni	PILATES	Mösslacher Martina	2	Motorikpark
	FITNESSCENTER-NATUR	Lax Barbara	2	Motorikpark
Juli	FITNESSCENTER-NATUR	Lax Barbara	4	Motorikpark
	RADTOUR	Pleterski Heiner	Tagestour	Heiligenblut
August	FITNESSCENTER-NATUR	Lax Barbara	2	Motorikpark
September	RADTOUR	Pleterski Heiner	Tagestour	Gmünd
Oktober	WANDERUNG	Wirmsberger Fritz	Tagestour	Groppenstein
November	SCHWIMMEN	Loipold Heidi	3	Hallenbad
Dezember	SCHWIMMEN	Loipold Heidi	2	Hallenbad

Anmerkung: Info über die monatlichen Kurse im Rundschreiben der Gemeinde Obervellach, RKM und Homepage der Sportunion Obervellach-Sektion Freizeitsport.

Mit dem Erwerb eines **FITNESSPASSES** zum Preis von € 25,- können Sie an allen Veranstaltungen kostenlos teilnehmen. Erhältlich bei der Kärntner Sparkasse, Raiffeisen Bank Lurnfeld-Mölltal, Papier Huber und Kursbeginn.

HERZLICHEN DANK !



BEWEGUNGSZENTRUM

WIR BEWEGEN KINDER

Projekt 2023

Bewegung und Sport halten unsere Kinder körperlich und geistig fit. Es ist wichtig, die Weichen für ein sportlich aktives Leben möglichst früh zu stellen.

Mit der Initiative „**WIR BEWEGEN KINDER**“ stärken wir die Brücke zwischen Verein, Schule, Kindergarten und Elternhaus.

KURSBEGINN	20. Februar 2023 Gruppe I : 15.00 – 15.50 (Vorschulkinder) Gruppe II : 16.00 – 17.00 (Volksschulkinder)
ORT	Bewegungszentrum Tennishalle Obervellach
LEITUNG	Olena Svetlana PICHLER (Tel.: 0680-3180962)
KOSTEN	Elternbeitrag pro Kurs € 20,- (8 Stunden)
ANMELDUNG	Telsnig Walter, Sektl. Tel.: 0664-5332825

ZIELGRUPPE

Die primäre Zielgruppe der Initiative sind Kinder im Alter von 4 bis 10 Jahren. Eine Vielfalt unterschiedlichster Bewegungsformen ,Spiele und Freizeitaktivitäten sollen Spaß und Freude vermitteln.

WENN SIE DIESES PROJEKT UNTERSTÜTZEN WOLLEN, BITTEN WIR UM EINE SPENDE AUF DAS KONTO : AT02 3941 2000 0194 4891
BEI DER RAIFFEISEN BANK LURNFELD- MÖLLTAL

HERZLICHEN DANK !



Mädelsgruppe Obervellach (Erika Rieser)
Heidi LOIPOLD, Flattach

Vereinsmeisterschaft SV-FLATTACH 2023

11. Feber 2023

Start: 10.30 Uhr
Skilift Außerfragant




Nenngeld:
Skizwerge gratis
bis Jugend: 6€
ab Allgemeiner Klasse: 10€

TEAMBEWERB
pro Team 3 Starter

Startnummernausgabe ab 09.30 Uhr
Siegerehrung 1 Stunde nach Rennschluss

Nennungen bis 10.02. 17 Uhr unter
=> www.skizeit.at
=> Intersport Mentil,
=> Christian Unterweger
0699/13304009

Gästeklasse

RIESENTORLAUF
2 Durchgänge



Für weibliche Woihl ist bestens gesorgt
Der SV-FLATTACH freut sich auf ihr Kommen

Der Skiverein Flattach übernimmt keine Haftung für Unfälle
die im Zusammenhang mit dieser Veranstaltung stehen.

40 Jahre 1980 - 2020

Theater

SPIELGRUPPE
OBERVELLACH

DEM HIMMEL SEI DANK

Lustspiel in 3 Akten von Bernd Gombold

Sa. 11. März 2023 20:00 Uhr

So. 12. März 2023 15:00 Uhr

Fr. 17. März 2023 20:00 Uhr

Sa. 18. März 2023 20:00 Uhr

So. 19. März 2023 15:00 Uhr

Spielort:

Kulturzentrum der Marktgemeinde Obervellach

Eintritt:	€ 10,-	Kartentausch bzw. Vorverkaufskarten erhältlich bei den Vereinsmitgliedern und bei der Raika Obervellach Info: 0664/73949931
Vorverkauf:	€ 8,-	
Kinder	€ 5,-	

Raiffeisen Bank
Lurnfeld-Mölltal

Auf deinen Besuch freuen sich die Mitglieder der Spielgruppe Obervellach

Allianz
Agentur Kreiner GmbH
9821 Obervellach 54

WU!Z
9821 Obervellach 139 Tel. 04782 2023
www.wuiz.at



Foto: Lissi Mörtl, Hans Sagerschnig
Fotos: **Heidi Schober (FamiliJa)**



Langjährige ehrenamtliche Mitarbeiter*innen von FamiliJa erhielten Ehrenurkunde

Anlässlich der FamiliJa-Weihnachtsfeier beim Fragnerwirt in Flattach wurden ehrenamtliche Mitarbeiter*innen für ihre 20-jährige Vereinszugehörigkeit mit Ehrenurkunden ausgezeichnet.

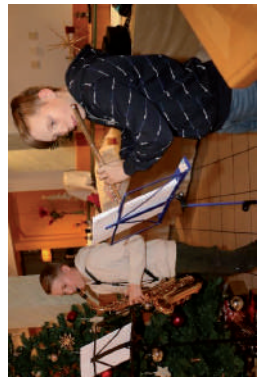
„Den Grundstein für FamiliJa haben ehrenamtliche Mitarbeiter*innen gelegt und ihrem Engagement ist die erfolgreiche Entwicklung von FamiliJa zu verdanken. Ein herzliches Dankeschön für das soziale Engagement und euer Mitwirken in der Region,“ so bekundete FamiliJa-Obmann Hans Sagerschnig seine Wertschätzung für die langjährigen ehrenamtlichen FamiliJa-Mitarbeiter*innen.

Frau **Lissi Mörtl**, Herr **Roland Böhme**, Frau **Margit Winkler**, Frau **Heidi Pirker**, Frau **Bettina Schachner-Egger**, Frau **Erika Angermann** und Frau **Theresia Glantschnig** wurden mit Auszeichnungsurkunden geehrt.



Sein besonderer Dank galt auch FamiliJa-Geschäftsführerin **Mag.a Ursula Blunder** für Ihre Tätigkeit mit sehr viel Weitblick und Engagement für den Verein.

Feierlich umrahmt wurde die Feier von den jungen Musiktalenten **Luka Bugelinig** und **Leon Noah Amprerthaler**.



FamiliJa: Gelebte Gemeinschaft Miteinander – Füreinander



„Jung hilft Alt“ Besuch im Altenwohn- und Pflegeheim Obervellach:

Jemanden in der Vorweihnachtszeit Freude zu bereiten, war das Ziel der FamiliJa-Freizeitpädagoginnen **Maria Wohlgemuth** und **Sabine Niedermühlbichler**.

Im Rahmen der Schulischen Freizeitbetreuung der Volks- und Mittelschule Obervellach besuchten Kinder Bewohner*innen des Altenwohn- und Pflegeheim Haus Michael in Obervellach.

„Mit im Gepäck hatten wir allerlei Bastelmaterial und die Kinder bastelten mit den BewohnerInnen Sterne aus Papier und Engel aus Wolle“ so die engagierte Freizeitpädagogin **Maria Wohlgemuth**.

Den Bewohnern machte es sichtlich Spaß mit den jungen Menschen zu arbeiten. „Durch den Besuch im Heim, wurden die Kinder noch gezielter sensibilisiert, dass ältere kranke Menschen unsere Hilfe benötigen und wir nicht alles für selbstverständlich hinnehmen dürfen.“ zeigte sich Freizeitbetreuerin **Sabine Niedermühlbichler** begeistert vom Nachmittag im Heim.

Alle gemeinsam sangen Weihnachtslieder und die SchülerInnen aßen mit den Senioren selbstgebackenen Kuchen, die die Bewohner extra vorbereitet hatten.

Gemeinsam wurde fleißig geschnippelt, gefaltet, gebunden und aus „Jung trifft Alt“ wurde im gemeinsamen Tun „Jung hilft Alt“, was auf den Fotos von FamiliJa-Koordinatorin **Alexandra Rudifera** besonders schön zu sehen ist.



Fotos: **Alexandra Rudifera (FamiliJa)**



Liebe Obervellacherinnen, liebe Obervellacher!

Information der Freiwilligen Feuerwehr Obervellach

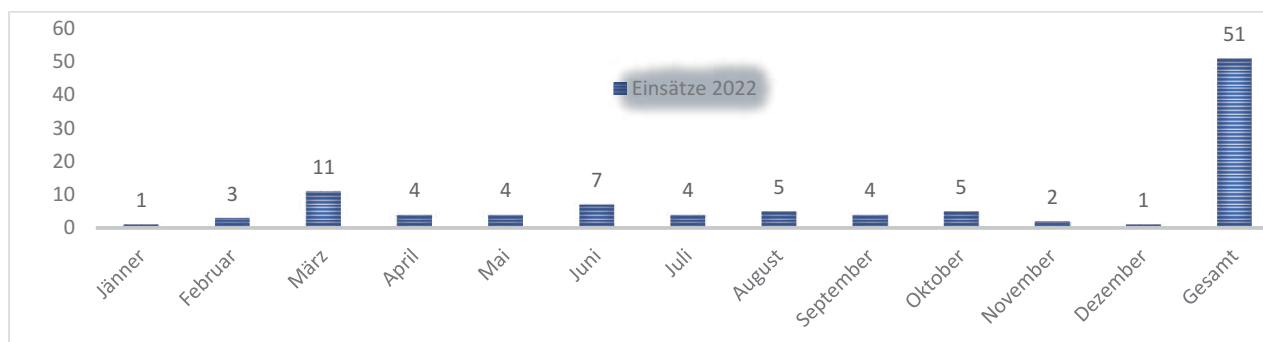
Jahresbericht für 2022

Mitglieder: 102 aktive Mitglieder 56, davon 2 Frauen
nicht aktive Mitglieder: 2 Mann
Jugend: 21 Mitglieder, davon 6 Mädchen.
Reservestand: 3 Mann
Altkameraden: 20 Mann

Neuaufnahmen: Jugend: Gugganig Sara, Kugler Lara, Neumaier Elena, Noisternig Julia, Pichler Raphael
Schauperl Christian, Schmalzer Madleine, Vierbauch Liliane, Wulz Jakob

Austritte: 5 Kameraden (neuer Wohnsitz).

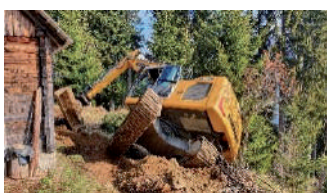
Einsatzstatistik: 21 Brandeinsätze, 11 Technische Einsätze, 9 Verkehrsunfälle, 10 Hilfeleistungen



Es wurden 51 Einsätze mit einer Gesamtstundendauer von 94 Stunden und 20 Minuten abgearbeitet. Dabei standen 557 Personen insgesamt 958 Stunden und 38 Minuten im Einsatz. Unsere Einsatzfahrzeuge legten dabei 1.181 km zurück.



Verkehrsunfall Söbriach



Bagger-Bergung Gratschacher Alm



Nebengebäudebrand Obervellach



Verkehrsunfall Kaponig

Übungswesen: Nachdem sich die COVID-19-Situation und eine damit sehr herausfordernde Zeit für das Übungswesen der FF-Obervellach wieder entspannt hat, konnten wir im Jahr 2022 wieder alle Übungen planmäßig abhalten. Die Übungen sind im Feuerwehrwesen der wichtigste Schlüssel, um erlernte Fähigkeiten aus den Aus- und Weiterbildungen zu vertiefen und zu trainieren. Somit kann man die Rettungskräfte im Einsatzfall bestmöglich einsetzen.

Im Bereich des Übungswesens wurden insgesamt **29 Übungen** abgehalten (Einsatzübungen, Geräte-übungen, Atemschutzübungen, Sonderübungen und Jugendübungen). Alle diese Termine konnten unfallfrei durchgeführt werden und bilden den Grundstock der hervorragenden Ausbildung der Mannschaft der FF-Obervellach.

Insgesamt wurden über **1200 Übungsstunden** oder umgerechnet 150 Arbeitstage von den Mitgliedern aufgewendet.

Jugendfeuerwehr: Die Jugendfeuerwehr der FF-Obervellach umfasste mit 31.12.2022 eine stolze Mitgliederzahl von 15 Burschen und 6 Mädchen. Das Jahr 2022 war geprägt von zahlreichen Übungen, Bewerben und kameradschaftlichen Aktivitäten. Das Highlight bildete ein großartiger Ausflug als Saisonabschluss im Herbst.

Begonnen hat das Jahr neben den regelmäßigen Jugendübungen mit dem Training für die Jugendleistungs- bewerbe. Beim Bezirksbewerb in Steinfeld konnten wir mit 4 Einzelwettkämpfern und einer Gruppe antreten, die den 8. Platz erreichte. Im Herbst fand der Wissenstest bzw. das Wissensspiel im Rüsthaus der FF-Spittal statt.

Dabei wurde das theoretische wie auch das praktische Wissen unserer Jungflorianis unter Beweis gestellt.

Die Kategorien Wissensspiel, Wissenstest in Bronze und Wissenstest in Silber konnten dabei von allen mit einer herausragenden Leistung abgeschlossen werden.

Selbstverständlich nahmen wir auch bei zahlreichen Veranstaltungen im Ort teil. Von kirchlichen Feiern bis hin zum traditionellen Erntedankumzug sind wir gerne dabei.

Zusammengefasst sind wir so im Jahr 2022 auf 26 Übungen, 2 Bewerbe und 5 kameradschaftliche Veranstaltungen gekommen.

Um diese erbrachten Leistungen ordentlich zu würdigen, haben wir am 12. November 2022 mit allen Jugendfeuerwehrmitgliedern sowie den Helfern einen Feuerwehrausflug unternommen.

Nach der Besichtigung der **Hauptfeuerwache Villach** und einer Stärkung bei **McDonald's** ließen wir das Übungsjahr 2022 mit einem **Go-Kart Rennen** in der Indoor-Kartbahn im Rosental ausklingen. Wir freuen uns auf ein erfolgreiches Jahr 2023.



Hauptwache Villach



Indoor-Kartbahn im Rosental



Busreise mit HPV

Atemschutz: Mit 10 Übungen 5 Einsätzen und den Schulungen auf neuen Langzeitatemschutzgeräten war 2022 für die Kameraden im Atemschutz ein sehr arbeitsintensives Jahr.

Darüber hinaus nahm ein Trupp bei der Atemschutzleistungsprüfung in Bronze an der Landesfeuerwehrschule in Klagenfurt teil.

Zeitaufwand Einsätze:	42,5 Std. bei einer Atemzeit von 355 min.
Übungen, Kurse, Schulungen:	128 Std. bei einer Atemzeit von 2367 min.
Instandhaltungen, Pressluftflaschen füllen:	ca. 200 Std.

Aus- und Weiterbildung: Es wurden 22 Lehrgänge an der Landesfeuerwehrschule und 3 Lehrgänge im Bezirk besucht.

Technische-Leistungsprüfung: Bei der Technischen-Leistungsprüfung im Bezirk nahmen 3 Kameraden erfolgreich teil.

Instandhaltung: Im abgelaufenen Jahr wurden wieder einige Sanierungen bzw. Erneuerungen im Feuerwehrhaus durchgeführt. Sehr zeitaufwändig war auch die Instandhaltung der Gerätschaften und der Fahrzeuge mit 477 Std.

Kameradschaft: Nach 4 Jahren Pause gab es wieder einen Feuerwehrausflug in die Steiermark.

Veranstaltungen 2023:
 4. Feber - Feuerwehrmaskenball
 im Juli - Maibaumverlosung
 im August - Blaulichtmarktzeit

Die Freiwillige Feuerwehr Obervellach bedankt sich bei der Obervellacher Bevölkerung und der Gemeinde für die Unterstützung und die gute Zusammenarbeit.

Mit kameradschaftlichen Grüßen

Obermann Werner

Kommandant

Gollmitzer Lukas

Kameradschaftsführer



**Team und Work in
perfekter Harmonie.**

Eine Bank. Unterschiedliche Menschen.

Privatkundenbetreuer:in für unsere Geschäftsstellen im Mölltal (all genders)

Bei der Kärntner Sparkasse zu arbeiten bedeutet ein gemeinsames Ziel vor Augen zu haben, für gemeinsame Werte zu brennen. Wir begegnen einander mit Respekt, Empathie und Verständnis für die unterschiedlichsten Lebensgeschichten. Das gilt für die Zusammenarbeit mit unseren Kund:innen genauso wie mit Kolleg:innen.

Die Kärntner Sparkasse gehört zu den führenden Geldinstituten in Kärnten. Wir verstehen uns als DIE kompetente, zuverlässige und verantwortungsvolle Partnerin für unsere Kund:innen. Mit 50 Standorten in ganz Kärnten und einer Tochterbank in Slowenien bieten wir unseren Kund:innen Finanzdienstleistungen im Privat- und Firmenkundenbereich. Werden Sie Teil unserer langjährigen Erfolgsgeschichte!

Als Kundenbetreuer:in sind Sie für den Verkauf von Bankprodukten und -dienstleistungen, die bedürfnisorientierte Betreuung und Servicierung eines Kundenstocks, den Aufbau und Erhalt stabiler, langfristiger Kundenbeziehungen, sowie die Akquisition neuer Kund:innen verantwortlich.

Ihre Tasks

- Aktive Beratung und Verkauf von Bankdienstleistungen an Kund:innen des eigenen Kundenstocks nach unseren aktuellen Verkaufs- und Qualitätsstandards
- Kundenkontakt über unsere unterschiedlichen Vertriebskanäle und aktive Vereinbarung von Terminen
- Neukundenakquisition sowie Aufbau und Erhalt stabiler, langfristiger Kundenbeziehungen
- Vertretung der Kärntner Sparkasse nach außen (z.B. bei Kundenveranstaltungen)

Ihr Background

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung (Maturaniveau oder Lehre)
- Ausgeprägte kommunikative Fähigkeiten und ein hohes Maß an sozialer Kompetenz
- Vertriebsstärke, Engagement und Lernbereitschaft
- Eigenständiges und lösungsorientiertes Handeln
- Interesse, unsere Kund:innen kennenzulernen sowie Spaß an der Kundenberatung und am aktiven Verkauf
- Neugier für die Finanz- und Wirtschaftswelt und ein aktiver Wille, sich weiterentwickeln zu wollen
- Hohe Motivation, Begeisterungsfähigkeit und Flexibilität
- Fit im Umgang mit digitalen Medien
- Sicheres und zielstrebiges Auftreten

Unser Angebot

- Wir bieten Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem dynamischen Arbeitsumfeld.
- Mitarbeit in einem hochmotivierten und leistungsorientierten Team.
- Fachliche und persönliche Weiterentwicklung sind für uns selbstverständlich.
- Das Mindestgehalt für diese Vollzeitposition (38,5h) nach dem geltenden Kollektivvertrag beträgt 36.500,-- Euro brutto pro Jahr bei vollständiger Erfüllung des Funktionsprofils. Aber das ist nur eine Formalität – über Ihr tatsächliches Gehalt sprechen wir gerne persönlich!
- Entdecken Sie die zusätzlichen Benefits der Kärntner Sparkasse AG.
- Die Kärntner Sparkasse AG sieht in der Diversität ihrer Mitarbeiter:innen einen Schlüssel für Innovation und Exzellenz. Als Arbeitgeberin sind wir stolz darauf, allen die gleichen Chancen zu bieten, unabhängig von Alter, Hautfarbe, Religion, Geschlecht, sexueller Orientierung oder Herkunft.

Dienstort: Obervellach **Arbeitszeitausmaß:** Vollzeit

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung unter
www.sparkasse.at/kaernten/karriere-spk

Kärntner
SPARKASSE 



SPRECHTAGE 2023

Sprechtage in Obervellach

Bürgermeistersprechstunde	SVS (SVA gewerblichen Wirtschaft & der Bauern)	Notarsprechtag	Jugendamt	Forstaufsichtsstation
Tel.Nr. 0676/7400095	Tel.Nr. 050/808 808	Tel.Nr. 04782/2285	Tel.Nr. 0664/8053662285	Tel.Nr. 0664/8053662520
Gemeindeamt	Gemeindeamt	Gemeindeamt	Familienforum	Obervellach 32
15.30 - 17.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr	13.30 - 15.00 Uhr	09.00 bis 12.00 Uhr	8.00 bis 12.00 Uhr
18.1. / 15.02. / 15.03. / 12.04. / 10.05. / 07.06. / 05.07. / 02.08. / 06.09. / 04.10. / 31.10. / 29.11.			jeden 2. & 4. Dienstag/Monat	jeden Dienstag



SPRECHTAGE 2023

Sprechtage außerhalb von Obervellach

BVAEB (Versicherungsanstalt öffentlich Bediensteter, Eisenbahnen und Bergbau)

Telefonische Auskünfte unter ☎ 050405/26700.

SVS (SVA gewerbli. Wirtschaft & der Bauern) ☎ 050/808 808

Nur nach telefonischer Voranmeldung:

SPITTAL AN DER DRAU - Außenstelle der Wirtschaftskammer bzw. Landwirtschaftskammer

Pensionsversicherungsanstalt (Arbeiter und Angestellte) ☎ 050303-0

SPITTAL AN DER DRAU - Nur nach telefonischer Vereinbarung ☎ 050303/35170.

Pensionsversicherungsanstalt - Internationale Rentenberatung ☎ 050303/35605

Bezirksgericht Spittal an der Drau

jeden Dienstag von 8.30 bis 12.00 Uhr, Schillerstraße 1, 9800 Spittal an der Drau
Telefonische Voranmeldung ist unbedingt erforderlich unter ☎ 04762/4822.

Wohnbauförderung

Amt der Kärntner Landesregierung, Mießtaler Str. 1, 9020 Klagenfurt;
Frau Natascha Wagner (zuständig für den Bezirk Spittal/Drau) ☎ 050536/31024.

Schwerhörigenzentrum Kärnten

jeden 1. Dienstag/Monat (außer Juli/August) von 10.00 bis 12.00 Uhr, Österr. Gesundheitskasse, 9800 Spittal/Drau
Telefonische Auskünfte: ☎ 0463/310380 / E-Mail: tab-ktn@besserhoeren.org

ALLES AUF EINEN BLICK

SVS SPRECHTAG

(SVA gewerbl. Wirtschaft & d. Bauern):

Mittwoch, 15. Feber 2023

13.30–15.30 Uhr

NOTAR SPRECHTAG

Mittwoch, 15. Feber 2023

13.30–15.00 Uhr

SPRECHTAG MIT PFLEGEKOORDINATORIN ALEXANDRA WALTER

Mittwoch, 8. & 22. Feber 2023

09.00–11.00 Uhr

Tel.Nr.: 0676/9196032

alle Sprechtag im Gemeindeamt

BÜRGERMEISTER-SPRECHTAG

Nach Vereinbarung unter:

Tel.: 0676/7400095 oder

arnold.klammer@ktn.gde.at

bzw. nächster Termin: 15. Feber,

15.30 bis 17.00 Uhr, im Gemeindeamt

PARTEIENVERKEHR

Montag, Dienstag u. Donnerstag:

8.00–12.00 Uhr,

Mittwoch: 8.00–12.00 Uhr und 14.00–17.00 Uhr,

Freitag: 8.00–14.00 Uhr

Tel.: 04782/2211-0

E-Mail: obervellach@ktn.gde.at

ABFALLENTSORGUNG

Auf der Gemeindehomepage oder bequem über die APP.

Holen Sie sich die Müll-App kostenfrei über den jeweiligen App Store auf Ihr Smartphone:



iphone



android

MÜLLABFUHRTERMINE

Restmüll:

Mittwoch, 15. Feber 2023

Donnerstag, 16. Feber 2023

Mittwoch, 1. März 2023

Donnerstag, 2. März 2023

Altpapier:

Tour 2: Freitag, 10. Feber 2023

Tour 1: Freitag, 24. Feber 2023

Gelber Sack:

Montag, 20. Feber 2023

ALTSTOFFSAMMELZENTRUM

Freitags von 13.00 bis 16.00 Uhr, jeden 1. Samstag im Monat: von 09.00 bis 12.00 Uhr (dafür entfällt der Freitag davor).

STRASSENREINIGUNG - KEHRMASCHINE

Die Straßen im Gemeindegebiet werden wieder durch eine Kehrmaschine gereinigt. Es wird ersucht, die Gehsteige zu säubern u. Straßenränder möglichst freizuhalten. Folgende Termine sind geplant:

Talortschaften: 30. März bis 5. April

Bergortschaften: 26. bis 28. April

KOMPOSTLAGERPLATZ

Der Kompostlagerplatz in Gratschach ist **ab Samstag, 4. März 2023** für Anlieferungen von Baum- und Strauchschnitt sowie Gartenabfällen geöffnet. Öffnungszeiten: Jeden Dienstag von 13.00 bis 16.00 Uhr sowie jeden Samstag von 9.00 bis 13.00 Uhr.

KÄRNTNERLAND-WOHNUMGEN IN OBERVELLACH ZU MIETEN

Die Auflistung finden Sie auf der Homepage www.obervellach.gv.at. Bei Interesse wenden Sie sich an das Gemeindeamt Obervellach: Tel.: 04782/2211-11.

Rundschreiben Redaktion

Franyi Carolin,

Tel.: +43 4782/2211-16

E-Mail: carolin.franyi@ktn.gde.at

Es wird um Einhaltung des Redaktionsschlusses ersucht. Bitte die Daten so früh als möglich schicken. Danke!

**Nächster Redaktionsschluss:
Dienstag, 21. Feber 2023, 10.00 Uhr**



Marktgemeinde Obervellach

@marktgemeindeobervellach · Gemeindezentrum

Nachricht



**BLEIBEN SIE „UP TO DATE“
AUF DER FACEBOOK-SEITE DER
MARKTGEMEINDE OBERVELLACH**

FB/marktgemeindeobervellach



EUROPAGEMEINDE

